

# Regards

sur Anjou

Volume 34, numéro 6 — Août 2007



## Le parc du Bocage et le terrain de soccer du parc Lucie-Bruneau livrés aux Angevins

Le parc du Bocage et le terrain de soccer du parc Lucie-Bruneau sont maintenant disposés à accueillir les utilisateurs après des travaux de **2,7 millions \$**. « Nous voulions que ces lieux soient accessibles aux résidents d'Anjou dès le début de l'été afin de leur permettre de profiter à souhait des installations récréatives de l'arrondissement », de dire le maire de l'arrondissement, Luis Miranda.

Le parc du Bocage, qui est doté d'une **pataugeoire** et de **jeux d'eau pour les enfants**, a été inauguré le 24 juin dernier par les élus municipaux. « La principale finalité de ces nouvelles installations est de permettre aux familles de jouir d'activités à proximité de leur lieu de résidence », soutient M. Miranda. Les travaux du parc du Bocage auront coûté **1 609 293 \$**.



**Soumettez des noms de bénévoles**  
(détails en page 4)

Fête de quartier à Anjou-sur-le-Lac



## Une journée COUNTRY!

À inscrire tout de suite à votre agenda, le samedi **18 août, de 12h 30 à 22h 30**, se tiendra dans le secteur Anjou-sur-le-Lac une fête de quartier sous la thématique d'une journée country.

### PROGRAMME

#### 12h 30 à 17h 30

- Taureau mécanique (7 ans et plus)
- Structure gonflable carrousel (3 à 12 ans)
- Tour de poney
- Animaux de la ferme
- Atelier de maquillage
- Atelier tatouage
- Promenade en calèche avec cocher (6 personnes)
- Kiosques d'information d'organismes

#### 14h à 18h

Chansonnier country:

**Jean-François Thibaud**

*un spectacle haut en couleur, livré avec chaleur, entrain et poésie*

#### 17h

Méchoui (10 \$, billets en vente sur place) ou apportez votre lunch

#### 18h 30

Spectacle théâtral « légendes du Far West »

#### 19h 30 à 22h 30

Danse en ligne country

Animateurs: Serge et Suzanne Fréchette

#### 20h 30

Cinéma en plein air

- Daisy Town avec Lucky Luke
- L'esprit d'une équipe

N.B. Circuit d'autobus disponible, info.: 514 493-8200

**Bienvenue à tous!**  
**Entrée libre.**

Reportée au lendemain en cas de pluie.  
Apportez vos chaises.



Jean-François Thibaud



# Imaginez Anjou avec nous !

La préparation d'un budget d'arrondissement devient de plus en plus une tâche ingrate pour vos élus. Elle correspond davantage ces jours-ci à vous préparer à accepter une accumulation de mauvaises nouvelles puisqu'il s'agit essentiellement de coupures de services et possiblement de nouvelles taxes. Dans le meilleur des scénarios, ce ne pourrait être que l'un ou l'autre.

Si les municipalités, la Ville de Montréal en tête, se plaignent de leurs relations difficiles avec les gouvernements supérieurs, que dire de la situation actuelle des arrondissements montréalais avec la Ville? Montréal fait maintenant subir aux arrondissements un traitement identique.

Dans la confusion des fusions, la ville centre a profité et centralisé des sources de revenus majeurs, provenant entre autres des parcs d'affaires et centres commerciaux, dont le but avoué était de mieux redistribuer ces richesses. Parallèlement, d'étonnantes situations se sont développées. À titre d'exemple, l'arrondissement d'Anjou doit payer 160 000 \$ à la Ville de Montréal pour déposer sa neige sur un terrain qui lui appartient et pour lequel elle continue de payer l'hypothèque. Et malgré la croissance de ses revenus, la Ville ne cesse d'exiger davantage. Des coupures budgétaires sont constamment réclamées aux arrondissements. Dernièrement, la Ville demandait à l'arrondissement d'Anjou d'éliminer dix-sept postes d'employés permanents sur une période de trois ans.

Si les arrondissements ayant un surplus d'employés peuvent digérer la demande de Montréal, d'autres comme Anjou, qui ont continuellement offert des services de qualité

à leurs citoyens avec le nombre juste d'effectifs, risquent passablement d'en souffrir. Je ne suis pas nostalgique d'un passé récent lorsque j'affirme craindre pour le développement de notre arrondissement. Nous sommes à l'heure des choix difficiles.

Le sondage que nous avons ajouté à cette édition du *Regards sur Anjou* a une importance toute spéciale car il porte sur les enjeux de développement de notre arrondissement. Anjou célèbre l'année dernière son cinquantième anniversaire de fondation et cette commémoration a permis de mettre en lumière l'évolution de notre milieu de vie et d'identifier certaines pistes d'avenir. C'est dans ce contexte que je vous invite à participer, en répondant à ce sondage, à la définition de l'avenir d'Anjou.

**Luis Miranda**  
Vous pouvez aussi  
me joindre au  
514 493-8010.



Répondez aux questions du sondage sur l'avenir d'Anjou que vous trouverez dans ce numéro et ensemble, imaginons Anjou !

## Soirées-concert avec Anjou-Desjardins

--- SAISON 2007-2008 ---

À ne pas manquer, des heures de musique exquise dans un cadre enchanteur. L'abonnement est offert au grand public depuis le 1<sup>er</sup> août. Le prix de l'abonnement est de **70 \$ pour 8 concerts**.

**Pour s'abonner**, remplir le formulaire disponible à la bibliothèque Jean-Corbeil ou se procurer des billets en vente à l'unité au coût de 10 \$ à la bibliothèque Jean-Corbeil au 514 493-8266 ou à la succursale Haut-Anjou au 514 493-8271.

### LIEU

Église Jean XXIII  
7101, avenue de l'Alsace  
Information: 514 493-8200

### PROGRAMME

**Vendredi 5 octobre 2007**  
Angèle Dubeau et La Pietà

**Vendredi 2 novembre 2007**  
Cordes en délire

**Vendredi 23 novembre 2007**  
Soffio e Voce

**Vendredi 7 décembre 2007**  
Quatuor Ponticello

**Vendredi 25 janvier 2008**  
Quetango

**Vendredi 29 février 2008**  
Harpes du monde

**Vendredi 28 mars 2008**  
Studio de musique ancienne de Montréal  
Sous les fresques de Michel-Ange

**Vendredi 25 avril 2008**  
Paysements

C'EST UN RENDEZ-VOUS DÈS 20H!

 **Desjardins**  
Caisse populaire d'Anjou

## PAROLE D'ADO

Plus de 100 jeunes  
participent!



Le grand rassemblement organisé par Anjou pour les adolescents, tenu le 30 mai 2007, fut un succès. Plus de 100 jeunes sont venus exprimer leurs préoccupations, soumettre leurs idées et prendre la place du maire l'espace d'une soirée.

L'objectif de cette rencontre était de faire parler les jeunes sur leurs préoccupations et de leur demander de nous soumettre des idées dans le but d'améliorer leur qualité de vie à Anjou. Les trois thèmes étaient les suivants: culture (arts, théâtre, lecture, biblio, etc.), les sports et les loisirs, la citoyenneté (environnement, santé, éducation, emplois, etc.).

L'animation dynamique de la soirée, par Antoine Mongrain de R-Force (Vrak TV), a permis que toute la place soit laissée aux jeunes. Rassemblés par petits groupes de travail, ils ont participé avec enthousiasme grâce également à l'excellent travail des animateurs d'appoint en provenance de la maison de jeunes Le chemin faisant, le Service d'aide communautaire Anjou, le Carrefour jeunesse emploi Anjou/St-Justin et les camps de jour Les Ateliers-soleil.

On parle souvent des jeunes, surtout pour souligner les aspects négatifs – le décrochage, la violence, les problèmes de gang de rue... Mais les écoute-t-on? Leur demande-t-on ce qu'ils veulent, ce dont ils ont besoin, ce qu'ils veulent faire?

Pour Andrée Hénault, conseiller de ville pour l'arrondissement d'Anjou, « il était grand temps qu'on écoute les adolescents, ils ont des idées fantastiques ». À titre d'exemple, les jeunes ont souhaité une semaine d'activités sportives pendant l'été, une journée consacrée aux ados et un lieu ado qui serait utilisé pour des activités, pour se rassembler, s'entraîner... Les jeunes ont également fait de nombreuses suggestions pour améliorer les services offerts en terme de loisirs et de sports. Ils ont même proposé la publication d'un journal, qu'ils produiraient, et qui serait distribué dans les écoles, « bref de nombreuses idées qui seront regardées de près par l'arrondissement afin d'établir un plan d'action pour y donner suite, avec les jeunes eux-mêmes, qui ont été nombreux à souhaiter participer à la réalisation des projets ou des activités proposés, d'ajouter M<sup>me</sup> Hénault. »

Et de conclure M. Luis Miranda, maire de l'arrondissement, « il est clair qu'en organisant un tel rassemblement, l'arrondissement d'Anjou était convaincu que les jeunes allaient faire connaître ce qu'ils veulent et qu'ils allaient s'impliquer pour réaliser des projets ou organiser des activités. C'est exactement la démonstration que nous avons eue ».

Une belle réussite.

# JOURNÉE PORTES OUVERTES

À la mairie de l'arrondissement d'Anjou, samedi 8 septembre prochain, de 10h à 15h



Pour une deuxième année, l'arrondissement d'Anjou organise une Journée portes ouvertes pour les Angevins. Le but est de permettre aux citoyennes et aux citoyens de se familiariser avec l'ensemble des services qui leur sont offerts et de se réunir dans une ambiance festive.

En adoptant la Politique de la famille lors de la séance ordinaire du 4 octobre 2005, l'arrondissement d'Anjou énonçait son intention d'assurer dans l'avenir une meilleure qualité de vie aux familles angevines.

L'administration municipale a alors fait de la famille une priorité. La tenue d'une Journée portes ouvertes à la rentrée est l'une des mesures concrètes que favorise la Politique de la famille afin d'augmenter le sentiment d'appartenance à notre communauté.

Une journée bien remplie donc, pour tous ceux et celles qui ont à cœur de mieux connaître leur milieu de vie.

Notez que la Journée portes ouvertes se tiendra beau temps, mauvais temps. Nous espérons vous y voir en très grand nombre.

## Boni! Initiative spéciale:

Profitez de la journée pour apporter tous vos documents personnels à détruire. Un camion de déchiquetage sera sur place en compagnie des policiers du poste de quartier 46 pour vous donner toute l'information sur les mesures de prévention à prendre quant au vol d'identité personnelle. Rien de plus facile lorsqu'on retrouve aux poubelles des relevés de carte de crédit, comptes de téléphone... Pensons prévention.

Plutôt que de jeter ces documents à la poubelle, venez nous voir le 8 septembre pour les faire déchiqueter en toute sécurité.

La journée se déroulera dans l'aire de stationnement de la mairie d'arrondissement du **7701, boulevard Louis-H.-La Fontaine** et dans les édifices municipaux adjacents.

Cette grande fête permettra aux citoyennes et aux citoyens de mieux connaître les services offerts par l'arrondissement et ses partenaires, notamment le poste de quartier 46 du Service de police de la Ville de Montréal, et le Service de sécurité incendie de Montréal. Toute la famille est attendue.

## PROGRAMME

De 10h à 15h, vous pourrez participer aux activités suivantes:

- exposition de différents véhicules d'utilité publique (souffleuse à neige, balais de rues, véhicule hybride, etc.);
- exposition de véhicules de pompiers, kiosque d'information et visite guidée de la caserne;
- patrouilleurs cavaliers et leurs montures, maître-chien et exposition de véhicules de la police;
- kiosques d'information sur divers services avec documentation: affaires publiques, culture, loisirs, aménagement urbain;
- visite guidée du cabinet du maire à la mairie d'arrondissement;
- visite guidée de la bibliothèque Jean-Corbeil, émission de la carte de citoyen et vente de livres d'occasion à compter de 9h30 au sous-sol du 7500, avenue Concord;
- tour de ville commenté en autobus;
- épluchette de blé d'Inde de 11h30 à 13h30;
- atelier de maquillage, amuseur public, magicien, mascottes et mur d'escalade viendront ajouter une touche festive à cette journée de découvertes.

**Mon arrondissement, je le découvre, je le vis!**

## Pour des rues plus propres



Nous demandons à tous les citoyens de ne jamais déposer de petits sacs de plastique, soit d'épicerie, de vdépanneur ou autres, dans les poubelles municipales situées sur les voies publiques. Également, veuillez éviter d'y mettre des déchets ménagers ou des déchets de table. Les conséquences de ces gestes sont désagréables pour tous particulièrement en raison de mauvaises odeurs ou des poubelles qui débordent.

*C'est votre arrondissement, prenez-en soin!*

Bureaux administratifs et bibliothèque

## Fermetures lors de la fête du Travail

Les bureaux administratifs de l'arrondissement ainsi que la bibliothèque Jean-Corbeil et sa succursale seront fermés le **lundi 3 septembre** en raison de la fête du Travail.

## Encore plus d'heures d'ouverture!

Dans le cadre du plan de consolidation des bibliothèques publiques de l'île de Montréal, la **succursale du Haut-Anjou** a pu encore une fois bénéficier d'une bonification des heures d'ouverture. À partir de l'horaire d'automne, les deux bibliothèques seront ouvertes aux heures suivantes:

Lundi au vendredi	de 12h30 à 21h
Samedi	de 9h30 à 16h30
Dimanche	de 13h à 17h

Vente de livres, samedi le 8 septembre

## Petits prix, venez en profiter!

Vous aimez lire? Vos proches raffolent de la lecture? Alors participez à la traditionnelle vente de livres élagués de nos bibliothèques publiques. Cette vente aura lieu le samedi 8 septembre, de 9h30 à 16h30 au sous-sol de la bibliothèque Jean-Corbeil.

Le prix des livres varie de **0,25 \$ à 2 \$**.

Pour en savoir plus, n'hésitez pas à communiquer avec le personnel de la bibliothèque au 514 493-8260.





## Désignation de la mairesse suppléante d'arrondissement

pour les mois de septembre,  
octobre, novembre et décembre 2007

Lors de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 5 juin dernier, **M<sup>me</sup> Michelle Zammit**, conseillère d'arrondissement, district Centre, a été désignée mairesse suppléante d'arrondissement pour les mois de septembre, octobre, novembre et décembre 2007.

## Bureau du citoyen de retour en **septembre**

Le bureau du citoyen est fermé pendant la période estivale. Le bureau reprendra ses activités le **22 septembre** prochain. Les élus seront alors heureux de vous servir à nouveau.

## Séance du **conseil d'arrondissement**

La prochaine séance ordinaire du conseil d'arrondissement d'Anjou aura lieu le mardi **4 septembre**, à 19 h, à la salle du conseil de la mairie d'arrondissement, au 7701, boulevard Louis-H.-La Fontaine.

## Bulletin d'information **Regards** sur Anjou

Volume 34, numéro 6 — Septembre 2007



Regards sur Anjou est une publication de l'arrondissement d'Anjou. Ce bulletin d'information est publié et distribué gratuitement, dix fois l'an, dans tous les foyers angevins.

Responsable de la publication :  
Réalisation et conception graphique :  
Impression :  
Tirage :  
Distribution :

Aline Boulé  
Piranha Tendances  
Les impressions IntraMédia  
22 000 exemplaires  
Société canadienne des postes  
(Médiaposte)  
514 493-8000  
ville.montreal.qc.ca/anjou  
2<sup>e</sup> trimestre 1980

Bibliothèque nationale du Québec  
Bibliothèque nationale du Canada

Copyright 2007 par l'arrondissement d'Anjou.  
La reproduction totale ou partielle de *Regards sur Anjou* est interdite, sauf sur autorisation expresse de l'arrondissement d'Anjou.

Mise en candidature de **bénévoles**

## Aidez-nous à **les faire connaître**

Complétez  
le formulaire  
d'inscription

Le comité de sélection de la soirée Hommage aux grands Angevins demande de lui faire parvenir les noms de bénévoles s'étant particulièrement démarqués par leur engagement et leur apport au développement de notre arrondissement et de notre communauté, afin que nous leur rendions un vibrant hommage lors d'une soirée qui aura lieu le 5 novembre prochain.

### Qui est visé par cet hommage ?

Tout bénévole s'étant démarqué par un accomplissement, une implication exceptionnelle, ou ayant eu, ou ayant toujours, une vision d'avenir face à son action.

Bien entendu, les 7 personnes ayant été honorées à ce titre en 2006, ne sont pas admissibles.

### Pour proposer un candidat ?

Toute personne qui souhaite proposer la candidature d'une ou de plusieurs personnes est priée de se procurer le formulaire approprié à la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social dont les bureaux sont situés au 7500, avenue Concord (2<sup>e</sup>). Les heures d'accueil sont de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h du lundi au vendredi. Renseignements supplémentaires : 514 493-8205.

Prenez note que les mises en candidature doivent parvenir à la Direction au plus tard le 14 septembre.

## Services aux **entreprises**

## Le prix Denis Durand Hommage à **Georges Sayegh**



Voici la description pour la photo :

À partir de la gauche :

**Stéphane Vigneault**,  
dessinateur technique ;

**Frédéric Stange**,  
vice-président, ventes aux États-Unis ;

**Christian Sayegh**,  
ingénieur directeur de la production ;

**Monique Racine**,  
directrice administrative ;

**Georges Sayegh**,  
président d'Artélite ;

**Patrick Sayegh**,  
directeur ventes et marketing ;

**Caroline Sayegh**,  
ingénieure et directrice achats,  
planification, ressources humaines ;

**Gilles Parent**,  
directeur technique.

Le prix Denis Durand est remis annuellement à une personnalité angevine qui s'est démarquée au niveau social, économique et communautaire sur le territoire d'Anjou et ce, pendant de nombreuses années. Cette année, le prix a été remis le 19 juin à Georges Sayegh, président d'Artelite inc., par le chapitre Anjou de la Chambre de Commerce et d'industrie de l'Est de l'île de Montréal (CCIEIM).

« *Je suis venu pour la première fois au Québec alors que j'avais 18 ans, s'exclame dans un sourire Georges Sayegh, président et fondateur d'Artelite. C'était pendant les vacances d'été. Et j'y suis resté, je ne suis pas retourné en Syrie, mon pays natal. Quand on vient ici, on n'a vraiment plus le goût de repartir, c'est aussi simple que cela ! Le 12 juin, cela fera 43 ans exactement que je vis ici.* »

Cet homme occupé, qui est notamment impliqué auprès de la CCEIM et de l'Association des industriels d'Anjou,

aime beaucoup aider. « *Je m'occupe aussi d'organismes à but non lucratif. Quand on aide quelqu'un, cela fait plaisir et chaud au cœur* » En effet, pour n'en citer qu'un, en 2005 il a été président du Fonds pour les jeunes d'Anjou.

Soulignons en terminant que sa compagnie, Artelite, sait par tradition allier esthétique et confort. Qui dit tradition Artelite, dit grande précision, qualité des matériaux, harmonie des finis, souci du détail, anticipation des grandes tendances, service intégré ainsi que service avant et après vente impeccable. Dans son usine de 120 000 pieds carrés, certifiée ISO 9001 : 2000, Artelite conceptualise, produit, finit et distribue ses meubles en bois de prestige. Dans cette usine moderne, le mot d'ordre est l'excellence et le but ultime est la perfection.

Honneur au gagnant, dont les actions contribuent à la qualité de vie d'Anjou.

[www.artelite.com](http://www.artelite.com)

## Réfection du **Réseau Routier** en 2007

Pour le bien-être de tous, des travaux seront effectués sur certaines artères : la rue **Jarry**, entre Neuville jusqu'à l'arrondissement de Saint-Léonard, ainsi que le passage pour piétons de **Beaufort** seront resurfacés. Pour les rues **Sublaines** et **Les Réaux**, un surfacage aura lieu ainsi que des travaux d'égout et d'aqueduc.

Nous vous prions de nous excuser pour tout inconfort temporaire que ces travaux pourraient occasionner.